

Personligt

SMS- och webbspråk

SMS- och webbspråk - Förkortningar

Kinesiska

就我理解

Användas efter att du förklarat något ur din synvinkel

年龄、性别和地址？

Används i chattmeddelanden för att ta reda på en persons ålder, kön och bostadsort

现在

Används för att signalera just nu

一会儿回来

Används när du behöver lämna en chattkonversation en stund

再见

Används för att säga hej då

信不信由你

Används efter att du nämnt något förvånande

马上回来

Används när du behöver lämna en chattkonversation en stund

请自带啤酒

Används på en festinbjudan för att folk ska förstå att ta med sig egen alkohol

再见

Används för att säga hej då

一会儿见

Används för att säga hej då

我们认识吗？

Används när du inte vet vem det är som chattat med dig

信息结束

Används som automatiskt svar då ett samtal eller ett SMS slutar

Ryska

т.е. (то есть, как это поняли)

В-ст (возраст), пол, Мж (место жительства)

в н.в. (в настоящее время)

С.В. (сейчас вернусь)

пк (пока)

хв-хн (хочешь верь - хочешь нет)

щас в-сь (сейчас вернусь)

жду с пивом

Пока

Ум-ся (увидимся)

з-мы (мы знакомы?)

Конец смс (сообщения)

Personligt SMS- och webbspråk

供您参考的信息

Лвр (лично в руки)

Används för att säga åt någon något som är specifikt riktat till dem eller för att inflika till någons förutfattade åsikt

我必须离开

у меня ЧП (чрезвычайное происшествие)

Används när något plötsligt dyker upp och du måste lämna datorn

在我看来

Пм-у (по-моему)

Används för att framföra en personlig åsikt

我的愚见

я д-ю (я думаю)

Används för att framföra en personlig åsikt

我欠您一个人情

Я тд (я твой должник)

Används när någon gjort något för dig och du vill meddela dem att du är skyldig dem en tjänst

只是开玩笑

ш-ка (шутка)

Används då du skämtat på ett tvetydigt sätt och man inte vet om du är seriös eller inte

一会儿

пже(позже)

Används som hej då eller när du för tillfället inte har möjlighet att göra något men kommer att ha det senare

大笑

:) (улыбка)

Används som reaktion när du tycker att något är roligt

不要多管闲事

мнми (только между нами)

Används när du vill hålla något privat

现在不行

не щас (не сейчас)

Används när du inte har möjlighet att direkt göra något

要求讨论

поговорим?

Används när du vill prata med någon om något

请回复

от-ть (ответь)

Används i slutet av ett SMS då du vill ha ett svar

说实话

ч-но (честно говоря)

Används för att förklara eller förtydliga din personliga åsikt gällande ett visst ämne

Personligt

SMS- och webbspråk



提前谢谢您

Används för att tacka någon innan de har hjälpt dig

З-е п-бо (заранее спасибо)

谢谢

Används för att tacka någon

п-бо (спасибо)

一会聊

Används för att säga hej då

до св-зи (до связи)

给你的

Används då du vill skicka något till en viss person

4U (for you - для тебя)